



联合国



气候变化框架公约

Distr.
LIMITED

FCCC/CP/2002/L.1
30 October 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

缔约方会议
第八届会议
2002年10月23日至11月1日，新德里
议程项目13(a)

缔约方会议第八届会议的报告草稿

目 录

第一部分：议事录

	<u>页 次</u>
一、会议开幕(议程项目 1).....	5
A. 缔约方会议第七届会议主席致词.....	5
B. 选举缔约方会议第八届会议主席.....	6
C. 主席致辞.....	6
D. 致欢迎词.....	7
E. 执行秘书发言.....	7
F. 其他发言.....	8
二、组织事项(议程项目 2).....	8
A. 《公约》及其《京都议定书》的批准情况.....	8
B. 通过议事规则.....	9
C. 通过议程.....	9

目 录 (续)

	<u>页 次</u>
D. 选举主席以外的主席团成员	12
E. 接纳观察员组织.....	13
F. 安排工作, 包括附属机构的届会.....	13
G. 缔约方会议第九届会议的日期和地点.....	15
H. 《公约》机构 2003-2007 年会议日历.....	15
I. 通过全权证书审查报告	15
J. 出席情况.....	15
K. 文件.....	15
三、附属机构的报告以及由此产生的决定和结论(议程项目 3).....	15
A. 附属科学技术咨询机构的报告.....	15
B. 附属履行机构的报告.....	16
四、审查各项承诺及《公约》其他条款的执行情况(议程项目 4).....	16
A. 资金机制全球环境基金的报告	16
1. 全球环境基金的报告.....	16
2. 《公约》之下的供资.....	16
3. 审评资金机制.....	16
4. 关于资金机制经营实体的进一步指导意见.....	16
B. 国家信息通报:	17
1. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报.....	17
2. 《公约》附件一所列缔约方的温室气体清单.....	17
3. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报.....	17
C. 能力建设.....	17
D. 技术的开发和转让.....	17
E. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况.....	17
F. 在试验阶段共同开展的活动.....	18

目 录 (续)

	<u>页 次</u>
五、可持续发展问题世界首脑会议的后续行动(议程项目 5).....	18
六、[待补](议程项目 6).....	19
七、中亚和高加索地区各国、阿尔巴尼亚和摩尔多瓦关于各自在 《公约》下的地位问题的请求(议程项目 7).....	19
八、作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届 会议的筹备工作(议程项目 8).....	19
A. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第 一届会议的安排.....	19
B. [待补].....	19
C. [待补].....	20
D. 两个附属机构提交缔约方会议的其他事项.....	20
九、清洁发展机制执行理事会的报告(议程项目 9).....	20
十、行政和财务事项(议程项目 10).....	21
A. 2000-2001 两年期审定财务报表.....	21
B. 2002-2003 两年期收入和预算执行情况.....	21
C. 执行秘书的任命程序.....	21
十一、部长和高级官员出席的高级别会议(议程项目 11).....	21
十二、其他事项(议程项目 12).....	21
十三、会议结束(议程项目 13).....	21
A. 通过缔约方会议第八届会议的报告.....	21
B. 会议闭幕.....	22

目 录 (续)

页 次

附 件

[待 补]

第二部分：缔约方会议第八届会议采取的行动

[待 补]

一、会议开幕

(议程项目 1)

1. 《联合国气候变化框架公约》第八届缔约方会议依照《公约》第七条第 4 款，于 2002 年 10 月 23 日在印度新德里 Vigyan Bhawan 会议中心由第七届缔约方会议主席，摩洛哥领土规划、城市管理、住房和环境大臣穆罕默德·埃勒亚兹吉先生主持开幕。

A. 缔约方会议第七届会议主席致词

(议程项目 1(a))

2. 第七届缔约方会议主席回顾了去年在摩洛哥举行的缔约方会议所取得的成功，他说，国际社会已表明能够找到解决复杂问题的切实和建立在协商一致基础上的办法。这就是代表们应当按照多边规则和体制继续坚定前进的道路。然而，代表们虽然可以为所取得的进展感到满意，但也有理由继续感到关注。发达国家和发展中国家几乎每天都在遭受与气候有关的自然灾害的影响，因此，气候变化是一个不可否认的现实。《马拉喀什协定》包含将近 40 项决定，尤其注重发展中国家，是迎接这个挑战的一个重大步骤。协定为《布宜诺斯艾利斯行动计划》盖上了最终完成的印记，恢复了人们对气候变化工作进程的信心。

3. 马拉喀什会议结束以来，在《京都议定书》得到许多缔约方批准之后准备生效方面已经取得了重要的进展。《马拉喀什协定》体现了从理论到实践的转变，也就是说，从《京都议定书》规则的制定转变到执行工作。

4. 马拉喀什会议的另一个结果是为迎接约翰内斯堡首脑会议召开而发表的《部长宣言》，该会议标志着气候变化领域和与克服贫困和争取实现可持续发展相关的其他领域进入了一个新阶段。首脑会议还确认私人投资在争取实现《21 世纪议程》目标方面的重要作用。《京都议定书》所包含的灵活机制就是这种公私伙伴关系的实例。在这方面，清洁发展机制是一个极好的合作机会，因为这个机制使得发达国家和发展中国家以及公营部门和私营部门能够共同争取减少温室气体，同时力求实现可持续发展目标。应当向清洁发展机制执行理事会表示祝贺，该理事会在马拉喀什选举产生以来完成了一项艰巨庞大的工作方案，切实有效的

执行已经在望。摩洛哥决心履行自己的一切义务，并为《马拉喀什协定》而感到鼓舞，现已设立了清洁发展机制的本国主管机构，准备同所有愿意在可持续发展战略方面与摩洛哥合作的国家和机构一起尽可能充分地利用该机制。

5. 最后，他感谢《气候公约》秘书处在他任期内对他的支持，并预祝执行秘书在新的岗位上和她第一次参加的缔约方会议期间一切顺利。

B. 选举缔约方会议第七届会议主席

(议程项目 1(b))

6. 在 10 月 23 日第 1 次全体会议上，按照卸任主席的建议，缔约方会议鼓掌选出印度环境和森林部长 T. R. 巴鲁先生为会议主席。卸任主席祝贺 T. R. 巴鲁先生当选，并预祝他在指导第八届缔约方会议的工作中一切顺利。

C. 主席致词

(议程项目 1(c))

7. 主席在就任后致辞欢迎各位代表，并感谢他们选举他担任缔约方会议第八届会议主席，因为这就是对印度决心对付气候变化和促进可持续发展的努力的承认。在他的两位前任，也就是分别担任缔约方会议第六届会议续会主席和第七届会议主席的伊恩·普隆克先生和穆罕默德·埃勒亚兹吉先生的领导下，《京都议定书》的生效已经在望。现在要尽快完成这个进程。机制机构问题已经基本解决，因此，新德里会议可以成为《公约》的执行和促进可持续发展方面的一个里程碑。

8. 气候变化的不利影响已经开始触及物理系统和生物系统，因此，全球粮食产量预测将会下降，这反过来又会导致饥饿和贫困增多。资源最少的人正是最容易受气候变化影响的人，因此，应当更加高度地重视适应措施，将其视为促进可持续发展的途径之一。可持续发展问题世界首脑会议以及该会议的《执行计划》在这方面提供了指导。气候变化与可持续发展之间的联系突显了贫困、土地退化、水和粮食的供应、人类健康和能源使用等问题。可持续发展对于减轻贫困具有中心作用，需要采取行动在这方面和其他领域推广创新的技术。印度和许多其他国家已广泛采取了一些促进开发可持续技术的举措。然而，发达国家应当在改

变较长期的排放趋向方面表现出带头作用，而且发达国家已经具体承诺要制定缓解政策和措施。《京都议定书》生效的关键在于发达国家。

9. 准备发表的《德利宣言》将联系可持续发展及气候变化问题，该宣言被视为本届会议的一项重要成果，同时由高级别圆桌讨论为谈判进程提供指导意见。主席强调，宣言应当以协商一致为基础，他在起草该文件方面将寻求所有缔约方的指导。本届会议在人们的记忆中应当是一次争取解决最脆弱的利害关系者关注问题的会议，也就是解决小农、渔民、牧人以及包括土著社区在内的其他利害关系者关注问题的会议。

D. 致 欢 迎 词

(议程项目 1(d))

[待 补]

E. 执行秘书的发言

(议程项目 1(e))

10. 执行秘书欢迎出席缔约方会议第八届会议的所有代表，并祝贺巴鲁部长当选为会议主席。她还称赞缔约方会议第七届会议主席个人的坚定努力和远见，而这正是去年马拉喀什会议取得圆满成功的关键。

11. 本届会议是里约各公约自约翰内斯堡首脑会议举行以来的第一次会议，首脑会议扩大了人们对可持续发展的认识，尤其是将贫困、环境与自然资源使用之间的联系也包括在可持续发展之内。就气候变化而言，也存在这种联系，《马拉喀什部长宣言》已体现了这一点。在这方面，发展中国家在把握气候变化风险方面作出贡献不能被视为一种负担，而应产生于国际支持的发展活动，这种活动也可包含在气候变化方面采取的行动。本届会议还标志着从谈判向执行的转移。最近全球环境基金大会所通过的《宣言》强调了在国家一级进行能力建设对于取得成果和提高绩效的重要性。《公约》面临的挑战之一是找出并评估各种需要和优先任务。经验和信息交流是进一步取得进展的关键，《京都议定书》的生效只会增加对可靠和易于获得的信息的需求。清洁发展机制要获得成功，有关该机制

的规则和程序的信息应当易于获得、直截了当，使所有愿意参加清洁发展机制项目的各方都能够参加。

12. 本届会议的议程项目包括有待最后确定的问题，诸如与《京都议定书》第五、第七和第八条有关的问题以及与非附件一缔约方国家信息通报编制指南有关的问题。缔约方会议还可总结成绩，包括作为《公约》资金机制经营实体的全球环境基金的绩效、政策和措施中的良好做法或能力建设方面的进展。此外，会议还要考虑下一步工作，确定作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议的模式，以及进一步考虑方法学方面的要求，特别是在脆弱性和适应问题方面的要求。正是在这个领域内可以设法加强各公约之间的协同作用，因为气候系统的变化将会影响陆地和水生资源以及其中包含的生物多样性，这个信息已经得到了可持续发展问题世界首脑会议的强调。

F. 其他发言

13. 在 10 月 23 日第一次全体会议上作一般性发言的有下列各国代表：瑞士(代表环境完整性小组)、委内瑞拉(代表 77 国集团和中国)、澳大利亚(代表“伞状”集团)、中国、津巴布韦(代表非洲集团)、汤加。

二、组织事项

(议程项目 2)

A. 《公约》及其《京都议定书》的批准情况

(议程项目 2 (a))

14. 为供 10 月 23 日第 1 次全体会议审议这个分项目，缔约方会议备有关于《联合国气候变化框架公约》及其《京都议定书》批准情况的资料文件(FCCC/CP/2002/INF.1)。

15. 向缔约方会议通报的情况表明：到 10 月 23 日为止，共 185 个国家和一个区域经济一体化组织是《公约》的缔约方，因而有资格在本届会议上参加决定的作出。会上宣布，阿富汗已于 2002 年 9 月 19 日交存了批准书，公约于 2002 年

12月18日对该国生效。主席利用这个机会专门表示欢迎阿富汗在经历了漫长和困难的时期以后重新回到国际社会。

16. 会议注意到，到2002年10月23日为止，共96个缔约方批准、加入核准或接受了《京都议定书》。其中包括大约占1990年附件一缔约方二氧化碳排放量37.4%的附件一缔约方。会议还获悉，2002年5月31日，欧洲共同体及其成员国通知秘书处表示准备按照《京都议定书》第四条共同履行《议定书》之下的承诺。提请会议注意FCCC/CP/2002/2号文件，该文件向《公约》缔约方和签署方通报了欧洲共同体及其成员国协议的条件。主席请准备批准或加入《京都议定书》的缔约方加速这一进程，争取使《议定书》能够在2003年初生效。

B. 通过议事规则

(议程项目2(b))

17. 在10月23日第1次会议上，主席向缔约方会议通报说，缔约方会议第七届会议主席已经就议事规则草案一缔约方进行了磋商，但是没有达成协商一致。主席宣布准备进一步进行磋商，并向缔约方会议第九届会议报告磋商情况。

18. 经主席提议，缔约方会议决定，在通过议事规则之前，FCCC/CP/1996/2号文件所载的议事规则草案如以前各届会议一样继续适用，但草案的第42条除外。

C. 通过议程

(议程项目2(c))

19. 为了在10月23日第1次全体会议上审议这个分项目，缔约方会议备有执行秘书的一份说明，载有临时议程和说明(FCCC/CP/2002/1和Add.1-2)。临时议程是与缔约方会议第七届会议主席商定之后编写的，并且还考虑到了各缔约方在附属履行机构第十六届会议上表达的意见以及主席团成员所表达的意见。

20. 主席提到，临时议程项目6“第二次审评《公约》第四条第2款(a)项和(b)项是否充分”曾在第七届会议上被搁置，按照目前暂时适用的议事规则草案第10条(c)项和第16条被列入临时议程。他还说，缔约方会议第七届会议主席已经就

这个问题征求了缔约方的意见，但是没有就如何将其纳入议程达成协商一致。主席宣布他将考虑如何进一步处理这个问题并向以后某次全体会议报告情况。

21. 临时议程项目 8(b) “《京都议定书》第二条第 3 款的执行情况”是根据沙特阿拉伯的请求纳入的，项目 8(c) “加拿大关于联系较清洁的能源出口就《京都议定书》第七条第 4 款下计算分配数量的方式作出一项决定的提案”是根据加拿大的请求纳入的。在这方面发言的有，提出这两个项目的缔约方代表和以 77 国集团和中国名义发言的代表、以及以欧洲共同体及其成员国名义发言的代表。考虑到在是否将项目 8(b)和项目 8(c)纳入议程方面没有形成协商一致，同时考虑到必须高效率地利用有限的时间，主席提议通过 FCCC/CP/2002/1 号文件所载临时议程，但暂时搁置其中的项目 6、8(b)和 8(c)。虽然暂时搁置某些项目并不是理想的办法，但这样使缔约方能够着手进行工作。他将考虑如何进一步处理这个问题并向以后某次全体会议报告情况。

22. 经主席提议，缔约方会议通过了 FCCC/CP/2002/1 号文件所载的临时议程，与此相关的谅解是暂时搁置议程项目 6、8(b)和 8(c)。

23. 因此，缔约方会议第八届会议通过的议程全文如下：

1. 会议开幕：
 - (a) 第七届会议主席致词；
 - (b) 选举第八届会议主席；
 - (c) 主席致词；
 - (d) 致欢迎词；
 - (e) 执行秘书发言。
2. 组织事项：
 - (a) 《公约》及其《京都议定书》的批准情况；
 - (b) 通过议事规则；
 - (c) 通过议程；
 - (d) 选举主席以外的主席团成员；
 - (e) 接纳观察员组织；
 - (f) 安排工作，包括两个附属机构的届会；
 - (g) 缔约方会议第九届会议的日期和地点；

- (h) 《公约》机构 2003-2007 年会议日历；
 - (i) 通过全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论：
- (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 审查各项承诺及《公约》其他条款的执行情况：
- (a) 资金机制：
 - (一) 全球环境基金的报告；
 - (二) 《公约》之下的供资；
 - (三) 审评资金机制；
 - (四) 关于资金机制经营实体的进一步指导意见。
 - (b) 国家信息通报：
 - (一) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
 - (二) 《公约》附件一所列缔约方的温室气体清单；
 - (三) 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
 - (c) 能力建设；
 - (d) 技术的开发和转让；
 - (e) 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况；
 - (f) 在试验阶段共同开展的活动。
5. 可持续发展问题世界首脑会议的后续行动。
6. 本议程项目暂时搁置。
7. 中亚和高加索地区各国、阿尔巴尼亚和摩尔多瓦关于各自在《公约》下的地位问题的请求。
8. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议的筹备工作：
- (a) 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议的安排；
 - (b) 本议程项目暂时搁置。
 - (c) 本议程项目暂时搁置。

- (d) 两个附属机构提交缔约方会议的其他事项。
- 9. 清洁发展机制执行理事会的报告。
- 10. 行政和财务事项：
 - (a) 2000-2001 两年期审定财务报表；
 - (b) 2002-2003 两年期收入和预算执行情况；
 - (c) 执行秘书的任命程序。
- 11. 部长和高级官员出席的高级别会议。
- 12. 其他事项。
- 13. 会议结束：
 - (a) 通过缔约方会议第八届会议的报告；
 - (b) 会议闭幕。

[待 补]

D. 选举主席以外的主席团成员

(议程项目 2(d))

24. 在 10 月 23 日第 1 次全体会议上，主席向缔约方会议通报说，缔约方会议第七届会议副主席 Andrej Kranjc 先生在 2002 年 6 月举行的两个附属机构第十六届会议期间就这个项目进行了磋商。然而，到目前为止还没有收到东欧国家集团以及拉丁美洲和加勒比国家集团的提名。另外，附属履行机构(履行机构)主席和报告员的提名也没有收到。主席鼓励所有有关缔约方争取在 10 月 30 日至 11 月 1 日举行的高级别会议上就所有有待提名的主席团成员达成一致。

25. 经主席提议，缔约方会议决定将第八届会议主席团选举事宜推迟到所有提名均得到最后确定之后。请 Kranjc 先生在本届会议期间继续进行磋商。请提名得到确认的候选人在第八届会议主席团选出之前先出席主席团会议。

[待 补]

E. 接纳观察员组织

(议程项目 2(e))

26. 为了在 10 月 23 日第 1 次全体会议上审议这个分项目，缔约方会议备有秘书处关于接纳观察员组织的一份说明(FCCC/CP/2002/5)，列出了申请被接纳为观察员的一个政府间组织和 34 个非政府组织。按照主席团在审查了申请组织名单之后提出的建议，缔约方会议决定接纳这些组织为观察员。

27. 主席欢迎刚刚被接纳的政府间组织和非政府组织参加第八届会议，并请它们在《公约》进程中发挥积极作用。

F. 安排工作，包括两个附属机构的届会

(议程项目 2(f))

28. 在 10 月 23 日第一次全体会议上介绍这个分项目时，主席提请缔约方会议注意 FCCC/CP/2002/1 和 Add.1-2 号文件所载临时议程和说明。他说，在开幕全体会议之后，将举行两个附属机构的会议，争取拟出决定草案和结论草案，在两个附属机构会议于 10 月 29 日结束前提交缔约方会议。没有安排两个附属机构举行联席会议。

29. 缔约方会议经主席建议后决定将一些项目移交给附属机构审议并由附属机构提出适当的决定草案或结论草案，这些项目是：

附属履行机构(履行机构)

项目 2(g)	缔约方会议第九届会议的日期和地点
项目 2(h)	《公约》机构 2003-2007 年会议日历
项目 4(a)	资金机制
项目 4(b)(一)	《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报
项目 4(b)(三)	非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报
项目 4(c)	能力建设
项目 4(e)	《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况

- 项目 7 中亚和高加索地区各国、阿尔巴尼亚和摩尔多瓦关于各自在《公约》下的地位问题的请求
- 项目 8(a) 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议的安排
- 项目 10 行政和财务事项

附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)

- 项目 4(b)(二) 《公约》附件一所列缔约方的温室气体清单
- 项目 4(d) 技术的开发和转让
- 项目 4(f) 能力建设
- 项目 4(e) 在试验阶段共同开展的活动

30. 主席宣布说，在定于 10 月 25 日举行的第 2 次全体会议上，缔约方会议将进行议程项目 5 “可持续发展问题世界首脑会议的后续行动”和议程项目 9 “清洁发展机制执行理事会的报告”之下的工作。

31. 主席向会议通报说，他就第八届会议高级别会议事宜征求了主席团成员的意见。在这方面，他回顾说，附属履行机构第十六届会议赞同将 2002 年 10 月 30 日至 11 月 1 日定为举行第八届缔约方会议的高级别会议的日期。所有与会部长和代表团团长都可以参加的圆桌讨论定于 10 月 30 日下午开始，10 月 31 日下午结束。

32. 主席说，圆桌讨论的总的主题是《公约》和《京都议定书》的执行。在这个总的主题上将举行三项圆桌讨论，重点议题如下：

- (a) 情况回顾；
- (b) 气候变化与可持续发展；
- (c) 总结。

主席宣布，他将邀请与会部长主持会议，并请某些部长在讨论中率先发言。他还回顾说，圆桌讨论是要为部长们交换意见和进行真正的对话提供机会。因此，他请参加者在发言时保持简短和有所侧重，不要只是宣读预先准备好的讲稿。

33. 主席还说，主席团注意到将拟出一份《德里宣言》，作为本届缔约方会议的重要成果。他将要就这个宣言征求缔约方的意见。此外，缔约方在 10 月 25

日非正式全体会议上还会有机会交换看法和提出意见。在经过这些磋商和听取了意见之后，主席将在本届会议第二周早些时候提出案文。

34. 最后，主席强调，由于可用于讨论和谈判的时间有限，需要尽快着手工作，并鼓励各位代表力求完成所有未决问题。

G. 缔约方会议第九届会议的日期和地点
(议程项目 2(g))

[待 补]

H. 《公约》机构 2003-2007 年会议日历
(议程项目 2(h))

[待 补]

I. 通过全权证书审查报告
(议程项目 2(i))

[待 补]

J. 出席情况

[待 补]

K. 文 件

[待 补]

三、附属机构的报告以及由此产生的决定和结论
(议程项目 3)

A. 附属科学技术咨询机构的报告
(议程项目 3(a))

[待 补]

B. 附属履行机构的报告

(议程项目 3(b))

[待 补]

四、审查各项承诺及《公约》其他条款的执行情况

(议程项目 4)

A. 资 金 机 制

(议程项目 4(a))

1. 全球环境基金的报告

(议程项目 4(a)(一))

[待 补]

2. 《公约》之下的供资

(议程项目 4(a)(二))

[待 补]

3. 审评资金机制

(议程项目 4(a)(三))

[待 补]

4. 关于资金机制经营实体的进一步指导意见

(议程项目 4(a)(四))

[待 补]

B. 国家信息通报

(议程项目 4(b))

1. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

(议程项目 4(b)(一))

[待 补]

2. 《公约》附件一所列缔约方的温室气体清单

(议程项目 4(b)(二))

[待 补]

3. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

(议程项目 4(a)(三))

[待 补]

C. 能 力 建 设

(议程项目 4(c))

[待 补]

D. 技术的开发和转让

(议程项目 4(d))

[待 补]

E. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况

(议程项目 4(e))

[待 补]

F. 在试验阶段共同开展的活动

(议程项目 4(f))

[待 补]

五、可持续发展问题世界首脑会议的后续行动

(议程项目 5)

35. 在 10 月 25 日第 2 次全体会议上介绍这个项目时，主席回顾说，第七届会议通过了《马拉喀什部长宣言》(1/CP.7)，作为对可持续发展问题世界首脑会议的贡献。《宣言》要求第七届会议主席和执行秘书继续积极参加世界首脑会议的筹备工作和首脑会议本身，并就此向第八届会议报告。

36. 执行秘书在口头报告中着重提到秘书处开展的活动，以及首脑会议某些与《公约》有直接或间接联系的结果。所开展的活动包括：执行秘书和另外两个里约公约执行秘书在全体会议上的发言、一次里约各公约的联合展览和秘书处与争取可持续发展世界商会共同组织的有关清洁发展机制的平行活动，以及秘书处参加高级别圆桌会议和各种平行活动和小组会议。

37. 首脑会议的主要结果是确认了可持续发展是国际议程的核心内容之一，并且扩大了贫困、环境与自然资源使用之间的联系。首脑会议商定的《执行计划》确认气候变化及其不利影响是一个发展问题，并支持及时批准《京都议定书》。《执行计划》还提到需要提供技术和资金支持以及开展能力建设、采取行动推广创新的技术，特别是在能源部门推广这类技术、交流科学数据，以及促进对地球大气、陆地和海洋的系统观测。此外，《执行计划》还论及了一些并非直接关系到气候变化但相关性很高的问题，诸如制定一个为期十年的方案框架加速实现可持续的消费和生产；与承受得起的能源供应、全球增加可再生能源和节能有关的问题；适应与脆弱性；三项里约公约之间的协同作用；以及公司法人的责任。约翰内斯堡会议上十分突出的公私伙伴关系概念与根据《公约》和《议定书》采取的方针是一致的。

38. 最后，执行秘书表示相信，《公约》和《京都议定书》的执行一定会有助于执行世界首脑会议达成的协议。

39. 主席祝贺执行秘书和秘书处的努力取得成功，将关于气候变化及其与可持续发展联系的重要信息转达给世界首脑会议。他还突出提到执行秘书与有关方面在约翰内斯堡共同努力增进三项里约公约的协同作用。

40. 在这个项目之下发言的有两个缔约方的代表，其中有一个是代表欧洲共同体及其成员国发言。

41. 在同次会议上，缔约方会议表示注意到执行秘书的口头报告。

六、[待 补]

(议程项目 6)

七、中亚和高加索地区各国、阿尔巴尼亚和摩尔多瓦 关于各自在《公约》下的地位问题的请求

(议程项目 7)

[待 补]

八、作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议第一届会议的筹备工作

(议程项目 8)

[待 补]

A. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议第一届会议的安排

(议程项目 8(a))

[待 补]

B. [待 补]

(议程项目 8(b))

C. [待 补]

(议程项目 8(c))

D. 两个附属机构提交缔约方会议的其他事项

(议程项目 8(d))

[待 补]

九、清洁发展机制执行理事会的报告

(议程项目 9)

42. 为了在 10 月 25 日第 2 次全体会议上审议这个项目，缔约方会议备有载有清洁发展机制理事会的报告的 FCCC/CP/2002/3 号文件，以及载有修订的议事规则草案的 FCCC/CP/2002/3/Add.1 号文件。

43. 主席回顾说，第七届会议决定推动尽快启动清洁发展机制，为此通过了第 17/CP.7 号决定。根据该决定，执行理事会在《议定书》生效之前应向每一届缔约方会议报告活动情况，会议应审查执行理事会的年度报告。

44. 主席在介绍执行理事会的报告时提请注意，清洁发展机制之下经营实体的认证工作于 2002 年 8 月开始，到 2002 年 10 月 24 号为止，共收到了 7 个经营实体的申请。在这方面，他说，执行理事会希望会议能够为其规定一个职权范围，以便在下届会议正式指定之前先临时指定经认证的经营实体。主席还提请会议注意理事会报告附件二所载关于简化清洁发展机制小规模项目活动模式和程序的建议。他还请会议通过 FCCC/CP/2002/3/Add.1 号文件所载经修订的议事规则草案。主席向会议通报说，Mohammad Salamat 先生(伊朗伊斯兰共和国)已于 2002 年 10 月 24 日起辞去在执行理事会担任的职务。主席在结束报告时表示赞赏理事会和所有在理事会开始工作的第一个年度里为之作出了贡献的利害关系方所作的努力。

45. 在主席报告之后，有 15 个缔约方代表发了言，其中包括一个代表欧洲共同体及其成员国的发言。

46. 主席请第七届会议副主席 Mohammad Barkindo 先生(尼日利亚)就这个项目进行磋商并向会议报告磋商情况。

[待 补]

十、行政和财务事项
(议程项目 10)

A. 2000-2001 两年期审定财务报表
(议程项目 10(a))

[待 补]

B. 2002-2003 两年期收入和预算执行情况
(议程项目 10(b))

[待 补]

C. 执行秘书的任命程序
(议程项目 10(c))

[待 补]

十一、部长和高级官员出席的高级别会议
(议程项目 11)

[待 补]

十二、其他事项
(议程项目 12)

[待 补]

十三、会议结束
(议程项目 13)

A. 通过缔约方会议第八届会议的报告
(议程项目 13(a))

[待 补]

B. 会议闭幕
(议程项目 13(b))

[待 补]

附 件

[待 补]

第二部分：缔约方会议第八届会议采取的行动

[待 补]

-- -- -- -- --